

Szakemberek számára

## Szerelési és karbantartási útmutató



miniVED

VED H /2 N

HU

**Kiadó/gyártó**

**Vaillant GmbH**

Berghauser Str. 40 ■ D-42859 Remscheid  
Telefon 021 91 18-0 ■ Telefax 021 91 18-28 10  
info@vaillant.de ■ www.vaillant.de



# Tartalom

## Tartalom

<b>1</b>	<b>Biztonság</b> .....	<b>3</b>	<b>6</b>	<b>Üzembe helyezés</b> .....	<b>9</b>
1.1	Kezelésre vonatkozó figyelmeztetések .....	3	6.1	Buborékmentes vételezés .....	9
1.2	Rendeltetésszerű használat .....	3	6.2	A vízhőmérséklet beállítása .....	9
1.3	Általános biztonsági utasítások .....	4	6.3	Működés és tömítettség ellenőrzése .....	9
1.4	Előírások (irányelvek, törvények, szabványok).....	5	6.4	A termék átadása az üzemeltetőnek .....	10
<b>2</b>	<b>Megjegyzések a dokumentációhoz</b> .....	<b>6</b>	<b>7</b>	<b>Zavarok elhárítása</b> .....	<b>10</b>
2.1	Tartsa be a jelen útmutatóval együtt érvényes dokumentumokban foglaltakat.....	6	<b>8</b>	<b>Ellenőrzés és karbantartás</b> .....	<b>10</b>
2.2	A dokumentumok megőrzése .....	6	8.1	Pótalkatrészek beszerzése .....	10
2.3	Az útmutató érvényessége .....	6	8.2	A karbantartás előkészítése .....	10
<b>3</b>	<b>A termék leírása</b> .....	<b>6</b>	8.3	A termék ellenőrzése .....	10
3.1	Adatok az adattáblán .....	6	8.4	Hálózati csatlakozóvezeték cseréje .....	10
3.2	CE-jelölés .....	6	8.5	Karbantartási munkák végrehajtása .....	11
3.3	A termék felépítése .....	6	8.6	Az ellenőrzési és karbantartási munkák befejezése .....	11
<b>4</b>	<b>Szerelés</b> .....	<b>7</b>	<b>9</b>	<b>Üzemen kívül helyezés</b> .....	<b>11</b>
4.1	A szállítási terjedelem ellenőrzése .....	7	<b>10</b>	<b>Gyári vevőszolgálat</b> .....	<b>11</b>
4.2	Méretek .....	7	10.1	Vevőszolgálat .....	11
4.3	Legkisebb távolságok és szereléshez szükséges szabad helyek .....	7	<b>Melléklet</b> .....		<b>12</b>
4.4	A felszerelési hellyel szemben támasztott követelmények .....	7	<b>A</b>	<b>Zavarok elhárítása</b> .....	<b>12</b>
4.5	A keretet leszedése a termékről ....	7	<b>B</b>	<b>Bekötési kapcsolási rajz</b> .....	<b>13</b>
4.6	Keret felszerelése .....	7	<b>C</b>	<b>Ellenőrzési és karbantartási munkák – áttekintés</b> .....	<b>13</b>
4.7	A termék felszerelése .....	8	<b>D</b>	<b>Műszaki adatok</b> .....	<b>13</b>
<b>5</b>	<b>Telepítés</b> .....	<b>8</b>			
5.1	Hideg- és melegvíz csatlakozás telepítése .....	8			
5.2	A termék elektromos csatlakoztatása .....	8			

## 1 Biztonság

### 1.1 Kezelésre vonatkozó figyelmeztetések

#### A műveletekre vonatkozó figyelmeztetések osztályozása

A műveletekre vonatkozó figyelmeztetések osztályozása az alábbiak szerint figyelmeztető ábrákkal és jelzőszavakkal a lehetséges veszély súlyossága szerint történik:

#### Figyelmeztető jelzések és jelzőszavak



#### **Veszély!**

Közvetlen életveszély vagy súlyos személyi sérülések veszélye



#### **Veszély!**

Áramütés miatti életveszély



#### **Figyelmeztetés!**

Könnyebb személyi sérülés veszélye



#### **Vigyázat!**

Anyagi és környezeti károk kockázata

### 1.2 Rendeltetésszerű használat

Szakszerűtlen vagy nem rendeltetésszerű használat esetén a felhasználó vagy harmadik személy testi épségét és életét fenyegető veszély állhat fenn, ill. megsérülhet a termék, vagy

más anyagi károk is keletkezhetnek.

A termékek önálló csapolási helyek ivóvizének felmelegítésére vannak tervezve, különösen kézmosóhoz. A termékek kizárólag nyitott rendszerekben használhatók.

A rendeltetésszerű használat a következőket jelenti:

- a termék, valamint a rendszer összes további komponenséhez mellékelt üzemeltetési, szerelési és karbantartási útmutatóinak figyelembe vétele
- a termék- és rendszerengedélynek megfelelő telepítés és összeszerelés
- az útmutatókban feltüntetett ellenőrzési és karbantartási feltételek betartása.

A rendeltetésszerű használat a fentiekén kívül az IP osztálynak megfelelő szerelést is magába foglalja.

A jelen útmutatóban ismertetett használattól eltérő vagy az azt meghaladó használat nem rendeltetésszerű használatnak minősül. Nem rendeltetésszerű használatnak minősül a termék minden közvetlenül kereskedelmi és ipari célú használata.

#### **Figyelem!**

# 1 Biztonság

Minden, a megengedettől eltérő használat tilos.

## 1.3 Általános biztonsági utasítások

### 1.3.1 Életveszély hiányzó biztonsági berendezések miatt

Az ebben a dokumentumban található vázlatokon nem szerepel minden, a szakszerű telepítéshez szükséges biztonsági berendezés.

- ▶ Telepítse a szükséges biztonsági berendezéseket a rendszerben.
- ▶ Vegye figyelembe a vonatkozó nemzeti és nemzetközi szabványokat, irányelveket és törvényeket.

### 1.3.2 Áramütés miatti életveszély

Ha feszültség alatt álló komponenseket érint meg, akkor fennáll az áramütés miatti életveszély.

Mielőtt dolgozna a termékkel:

**Érvényesség:** Készülék hálózati dugóval

- ▶ Húzza ki a hálózati csatlakozót.
- ▶ Vagy kapcsolja feszültségmentesre a terméket az összes áramellátás kikapcsolásával (legalább 3 mm

érintkezőnyílású elektromos leválasztókészülék, pl. biztosíték vagy vezetékvédő kapcsoló segítségével).

- ▶ Biztosítsa a visszakapcsolás ellen.
- ▶ Ellenőrizze a feszültségmentességet.

**Érvényesség:** Hálózati dugó nélküli készülék

- ▶ Kapcsolja feszültségmentesre a terméket az összes áramellátás kikapcsolásával (legalább 3 mm érintkezőnyílású elektromos leválasztókészülék, pl. biztosíték vagy vezetékvédő kapcsoló segítségével).
- ▶ Biztosítsa a visszakapcsolás ellen.
- ▶ Ellenőrizze a feszültségmentességet.

### 1.3.3 Áramütés miatti életveszély a feszültség alatt lévő vezetékeknél és csatlakozásoknál

A felhasznált ivóvíznek speciális, 15 °C-nál  $\geq 1100 \Omega \cdot \text{cm}$  ellenállással kell rendelkeznie. Másként a termék nem üzemeltethető.

- ▶ A szerelés előtt tájékozódjon helyi vízszolgáltatójánál a vízellenállásról és a vezetőképességről.



### **1.3.4 Égési vagy forrázási sérülések veszélye a forró alkatrészek miatt**

- ▶ Minden alkatrészen csak akkor végezzen munkát, ha az már lehűlt.

### **1.3.5 Anyagi kár kockázata nem megfelelő szerszám használata révén**

- ▶ A csavarkötések meghúzásához és oldásához mindig megfelelő szerszámot használjon.

### **1.3.6 Anyagi kár veszélye fagy miatt**

- ▶ Ne szerelje be a terméket fagyveszélyes helyiségbe.

## **1.4 Előírások (irányelvek, törvények, szabványok)**

Tartsa be a nemzeti előírásokat, szabványokat, irányelveket és jogszabályokat.



## 2 Megjegyzések a dokumentációhoz

### 2 Megjegyzések a dokumentációhoz

#### 2.1 Tartsa be a jelen útmutatóval együtt érvényes dokumentumokban foglaltakat

- ▶ Feltétlenül tartson be minden, a rendszer részegységeihez tartozó üzemeltetési és szerelési útmutatót.

#### 2.2 A dokumentumok megőrzése

- ▶ Jelen útmutatót, valamint az összes, vele együtt érvényes dokumentumot adja át a rendszer üzemeltetőjének.

#### 2.3 Az útmutató érvényessége

Ez az útmutató kizárólag az alábbiakra érvényes:

##### Termék – cikkszám

VED H 3/2 N	0010018600
VED H 4/2 N	0010018601
VED H 6/2 N	0010018602

## 3 A termék leírása

### 3.1 Adatok az adattáblán

Az adattábla az előlő burkolat bal oldalsó részén található.

Adatok az adattáblán	Jelentés
Serial-No.	Sorozatszám
VED	Típusjelölés
x = 3, (4, 6)	Termékváltozat
/2	Termékgeneráció
3,5 kW	Méretezési teljesítmény
1/N/PE 230V ~ 50/60 Hz	Elektromos csatlakozási adatok
IP25	Védettség
1 MPa (10bar)	Méretezési túlnyomás
$\rho$ 15>1100 $\Omega$ ·cm	A víz minimális fajlagos ellenállása

Adatok az adattáblán	Jelentés
	→ CE jelölés fejezet
	VDE/GS jelölés
	Ne helyezze a terméket a háztartási hulladékba!
	Olvassa el az összes útmutatót!
	Vonalkód sorozatszámmal, a 7–16. számjegy alkotja a cikkszámot

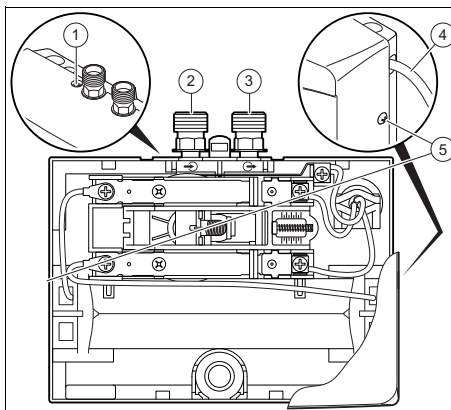
### 3.2 CE-jelölés



A CE-jelölés azt dokumentálja, hogy az adattábla szerinti készülékek megfelelnek a rájuk vonatkozó irányelvek alapvető követelményeinek.

A megfelelőségi nyilatkozat a gyártónál megtekinthető.

### 3.3 A termék felépítése



- 1 Vízátáramlás beállítócsavar      2 Hidegvíz-csatlakozó

- 3 Melegvíz-csatlakozó
- 4 Hálózati csatlakozókábel
- 5 Rögzítőcsavar

## 4 Szerelés

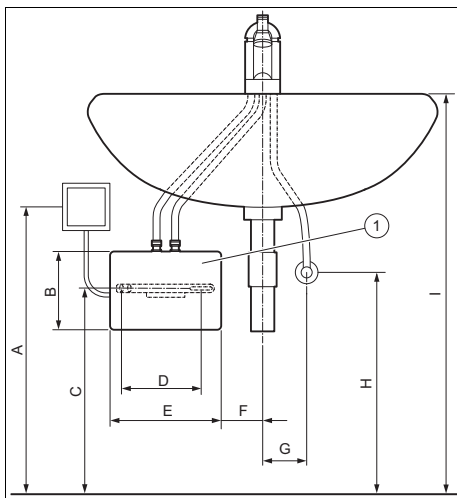
### 4.1 A szállítási terjedelem ellenőrzése

1. Vegye ki a terméket a csomagolásból.
2. Távolítsa el a védőfoliákat a termék minden részéről.
3. Ellenőrizze a szállítási terjedelem teljességét és sértetlenségét.

#### 4.1.1 Szállítási terjedelem

Mennyiség	Megnevezés
1	Elektromos átfolyós vízmelegítő
1	Dokumentációk
1	Hozzácsomagolt tartozék

### 4.2 Méretek



1	Elektromos átfolyós vízmelegítő	D	133 mm
A	~ 660 mm	E	186 mm
B	135 mm	F	≥ 70 mm
C	~ 520 mm	G	75 mm
		H	~ 550 mm
		I	~ 850 mm

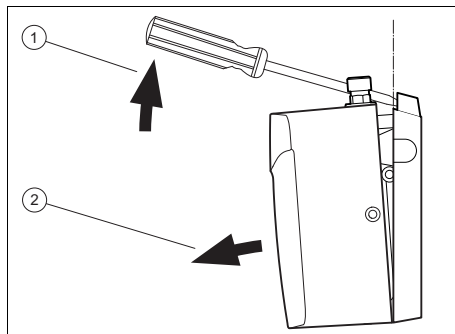
### 4.3 Legkisebb távolságok és szereléshez szükséges szabad helyek

- ▶ Tartsa be a kézmosótól és a csatlakozójelzőtől való távolságra vonatkozó, aktuálisan érvényes előírásokat.

### 4.4 A felszerelési hellyel szemben támasztott követelmények

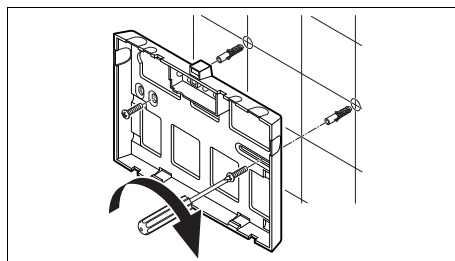
- ▶ Úgy válassza ki a felállítási helyet, hogy célszerű vezetékrendezés legyen kialakítható (víz be- és elvezetés).
- ▶ Ne szerelje a terméket lépcsőfeljárók és vészkijáratok közelébe.

### 4.5 A keretet leszedése a termékről



1. Hornyos csavarhúzóval emelje fel a keret zárószerszétét.
2. Óvatosan billentse maga felé a terméket, amíg a termék kivethető lesz a keretből.

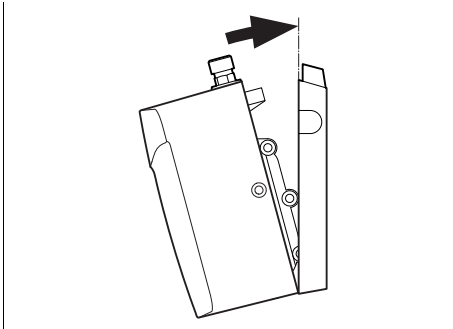
### 4.6 Keret felszerelése



- ▶ Rögzítse a keretet tiplikkel és csavarokkal a falon.

## 5 Telepítés

### 4.7 A termék felszerelése



1. Akassza be a terméket a kereten.
2. Óvatosan nyomja a terméket a keret ellenében, amíg a termék hallhatóan bereteszel.

## 5 Telepítés



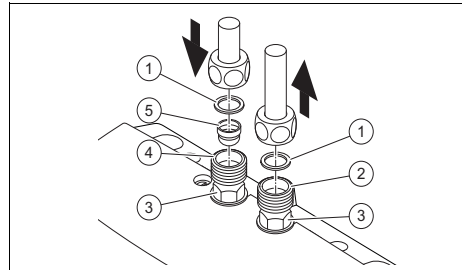
### Veszély!

**Forrázás- és/vagy sérülésveszély a szakszerűtlen telepítés és az ennek következtében kilépő víz miatt!**

A csatlakozó vezetékek feszülései tömítetlenségeket okozhatnak.

- ▶ Ügyeljen rá, hogy szerelés közben a csatlakozó vezetékek ne feszülhessenek meg.

### 5.1 Hideg- és melegvíz csatlakozás telepítése



1. Csatlakoztassa a hidegvízvezeték tömítéssel (1) és vízsűrővel (5) a termék hidegvíz-csatlakozójához (4).
2. Csatlakoztassa a vételező szerelvény melegvízvezetékét tömítéssel (1) a termék melegvíz-csatlakozójához (2).
3. Ellentartáshoz használja a csavar- kulcsfelületeket (3).

### 5.2 A termék elektromos csatlakoztatása

**Érvényesség:** VED H 4/2 N, VED H 6/2 N



### Veszély!

### Áramütés veszélye

Az elektromos komponensek kifestültségű hálózathoz csatlakoztatásakor áramütés veszélye áll fenn.

- ▶ Kapcsolja le a terméket az áramellátásról.
- ▶ Biztosítsa a terméket, hogy ne lehessen újra bekapcsolni.
- ▶ Ellenőrizze a termék feszültségmentes állapotát.
- ▶ A terméket csak feszültségmentes állapotban nyissa ki.

- ▶ Csatlakoztasson  $\geq 3$  mm érintkezőnyílású, univerzális pólusú leválasztókészüléket az áramellátáshoz.



## Üzembe helyezés 6

- ▶ Csatlakoztassa a terméket megfelelően méretezett vezetékkel a védővezetékhez.
- ▶ Szereljen fel vezetékvédőt.

**Érvényesség:** VED H 3/2 N

- ▶ Csatlakoztassa a terméket a csatlakozóaljzathoz.

## 6 Üzembe helyezés

### 6.1 Buborékmentes vételezés



#### Vigyázat!

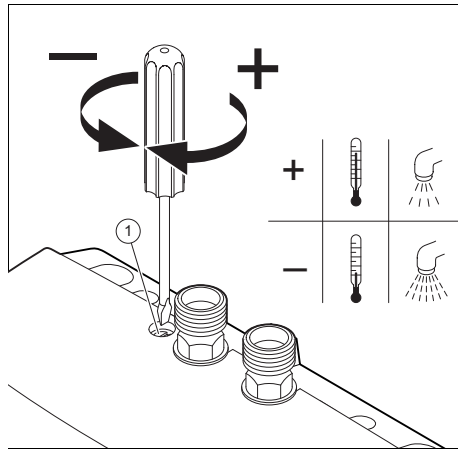
**Anyagi kár kockázata szárazégés miatt**

Ha a terméket leürített állapotban bekapcsolja, a csupaszított huzalos fűtőspirál a szárazégés miatt megsérülhet.

- ▶ Minden ürítés előtt kapcsolja ki a terméket.

1. Feszültségmentesítse az elektromos átfolyós vízmelegítőt.
2. Nyissa ki a hidegvíz elzárócsapját.
3. Vételezéssel tegye a terméket buborékmentessé azáltal, hogy a melegvíz-vételező szelepet többször kinyitja és elzárja.
4. Kapcsolja újból vissza a feszültségellátást az elektromos átfolyós vízmelegítőn.
5. Helyezze üzembe a terméket.

### 6.2 A víz hőmérséklet beállítása



1. A kívánt víz hőmérséklet eléréséhez szabályozza a víz átfolyást.
2. Az átfolyás csökkentéséhez forgassa a beállítócsavart (1) az óramutató járásával megegyező irányban.
3. Az átfolyás növeléséhez forgassa a beállítócsavart az óramutató járásával ellentétes irányban.

### 6.3 Működés és tömítettség ellenőrzése

1. Ellenőrizze a termék működését és a tömítettségét.
2. Helyezze üzembe a terméket.
3. Ellenőrizze az összes ellenőrző- és biztonsági berendezés kifogástalan működését.
4. Bizonyosodjon meg róla, hogy az előlső burkolat szakszerűen van rögzítve.

## 7 Zavarok elhárítása

### 6.4 A termék átadása az üzemeltetőnek

1. Tanítsa meg az üzemeltetőnek a termék kezelését. Válaszoljon az üzemeltető minden kérdésére.
2. Külön hívja fel az üzemeltető figyelmét azokra a biztonsági tudnivalókra, amelyek be kell tartania.
3. Tájékoztassa az üzemeltetőt, hogy a terméket az előírt időközönként karban kell tartani.
4. Adja át megőrzésre az üzemeltetőnek a termékhez tartozó összes útmutatót és dokumentumot.

## 7 Zavarok elhárítása

- ▶ Szüntesse meg az üzemzavarokat a függelékben található táblázat segítségével. (→ Oldal: 12)

## 8 Ellenőrzés és karbantartás

- ▶ Tartsa be a minimális felülvizsgálatait és karbantartási időintervallumokat. A felülvizsgálat eredményeitől függően korábbi karbantartás válhat szükségessé. Ellenőrzési és karbantartási munkák – áttekintés (→ Oldal: 13)

### 8.1 Pótalkatrészek beszerzése

A termék eredeti alkatrészeit a megfelelőségi vizsgálat keretében a termékkel együtt tanúsították. Ha a karbantartás vagy a javítás során nem a termékkel együtt tanúsított eredeti Vaillant pótalkatrészeket használja, akkor a termék megfelelősége érvényét veszíti. Ezért nyomatékosan ajánljuk az eredeti Vaillant pótalkatrészek beszerelését. A rendelkezésre álló, eredeti Vaillant pótalkatrészekkel kapcsolatos információkat a hátoldalon feltüntetett elérhetőségeken szerezheti be.

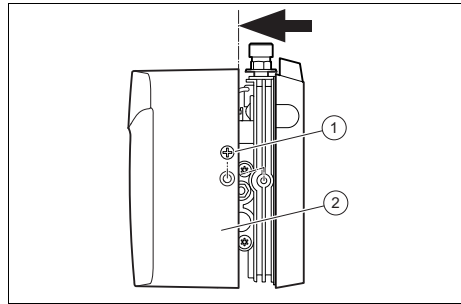
- ▶ Ha a karbantartáshoz vagy a javításhoz pótalkatrészekre van szüksége, akkor

kizárólag eredeti Vaillant pótalkatrészt használjon.

### 8.2 A karbantartás előkészítése

1. Válassza le a terméket az elektromos hálózatról.

#### Vegye le az elülső burkolatot



2. Lazítsa meg a rögzítőcsavarokat (1).
3. Előre húzva vegye le az elülső burkolatot (2).
4. Helyezze üzemem kívül a terméket.
5. Zárja el a fő vízcsapot.
6. Végezze el a munkákat a megadott sorrendben.
7. Ne hajlítsa meg a szerkezeti elemeket be- és kiserelés közben.

### 8.3 A termék ellenőrzése

- ▶ Karbantartáskor ellenőrizze az alábbiakat:
  - Feltűnő változások a terméken.
  - A vízszűrő tisztasága a hidegvíz-csatlakozócsonkban.
  - A csatlakozóvezetékek tömítettsége.

### 8.4 Hálózati csatlakozóvezeték cseréje

Ha megsérül a termék hálózati csatlakozóvezetéke, akkor a gyártónál vagy a vevőszolgálatnál kapható speciális csatlakozóvezetékre kell kicserélni.

- ▶ Kizárólag eredeti Vaillant pótalkatrészeket használjon.

- ▶ Cserélje ki a meghibásodott hálózati csatlakozóvezetékét.

### 8.5 Karbantartási munkák végrehajtása

#### Vízszűrő tisztítása

1. Csavarja le a hidegvíz-csatlakozót.
2. Vegye ki a vízszűrőt a hidegvíz-csatlakozóból, és tisztítsa ki a vízszűrőt folyó víz alatt.
3. Helyezze a vízszűrőt a hidegvíz-csatlakozóba.
4. Csavarja fel a hidegvíz-csatlakozót.

### 8.6 Az ellenőrzési és karbantartási munkák befejezése

#### Elülső burkolat felszerelése

1. Helyezze fel az elülső burkolatot a termékre.
2. Óvatosan nyomja az elülső burkolatot a termékre.
3. Csavarja erősen be az oldalakon a csavarokat.
4. Szerelje be az összes szerkezeti elemet a kiszereléssel fordított sorrendben.
5. Vételezéssel tegye a terméket buborékmentessé. (→ Oldal: 9)
6. Ismét hozza létre az áramellátást.
7. Helyezze üzembe a terméket.
8. Ellenőrizze a termék működését és a tömítettségét.
9. Jegyzőkönyvezzen minden elvégzett karbantartást.

## 9 Üzemen kívül helyezés

- ▶ Kapcsolja feszültségmentesre az elektromos átfolyó melegítőt.
- ▶ Csatlakoztassa az elzárócsapot a hidegvíz-csatlakozáshoz.
- ▶ Ūrítse le a terméket.

## 10 Gyári vevőszolgálat

### 10.1 Vevőszolgálat

Javítási és felszerelési tanácsért forduljon a Vaillant központi képviselőjéhez, amely saját márkaszervizzel és szerződött Vaillant Partnerhálózattal rendelkezik. Megszűnik a gyári garancia, ha a készüléken nem a Vaillant Márkaszerviz vagy a javításra feljogosított Vaillant Partnerszerviz végzett munkát, illetve ha a készülékbe nem eredeti Vaillant alkatrészeket építettek be!

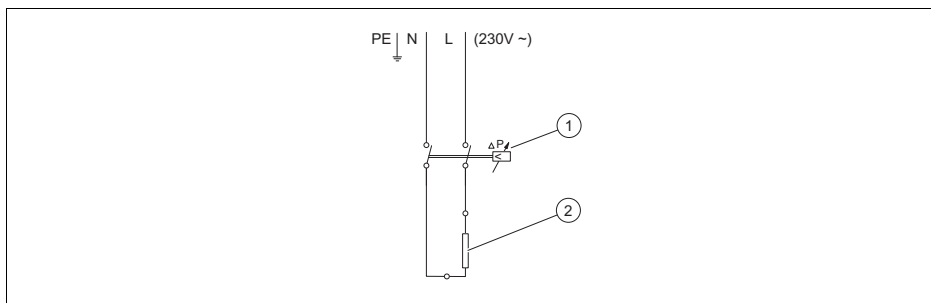
## Melléklet

### Melléklet

## A Zavarok elhárítása

Zavar	Lehetséges kiváltó ok	Zavarelhárítás
A vízcsapból nem folyik víz.	El van zárva a vízbevezetés.	<ul style="list-style-type: none"><li>– Nyissa ki a fő vízcsapot.</li><li>– Nyissa ki a sarokszelepet.</li></ul>
A vízcsapból a vártnál kevesebb víz folyik.	Hiányzik a vízszugár-szabályozó (perlátor).	Szereljen be vízszugár-szabályozót.
	A víznyomás túl kicsi.	Bizonyosodjon meg arról, hogy a csapból folyó víz nyomása megfelelő.
	A vízcsövek elszennyeződtek.	<ul style="list-style-type: none"><li>– Távolítsa el a szennyeződést a szűrőből, a sarokszelepből vagy a szerelvényből.</li><li>– Bizonyosodjon meg arról, hogy a termék szabályszerűen van össze- és felszerelve.</li></ul>
A termék be- és kikapcsol.	A víznyomás ingadozik (túl kicsi átfolyás).	Növelje meg a víznyomást: <ul style="list-style-type: none"><li>– Nyissa ki jobban a sarokszelepet.</li></ul>
A víz hideg marad, bár a termék hallhatóan kapcsol.	Az elektromos csatlakozás nincs rendben.	Bizonyosodjon meg arról, hogy a termék szabályszerűen van össze- és felszerelve.
	A biztosíték kioldott.	Szüntesse meg a kioldást okozó üzemi zavart, és ismét kapcsolja be a biztosítékot.
	A fűtőspirál meghibásodott.	Cserélje ki a terméket.
A termék nem kapcsol be hallhatóan, és a víz hideg marad.	A vízcsatlakozók fel vannak cserélve.	Bizonyosodjon meg arról, hogy a termék szabályszerűen van felszerelve.
	A csapból folyó víz nyomása túl kicsi.	<ul style="list-style-type: none"><li>– Bizonyosodjon meg arról, hogy a vízmennyiség beállítása megfelelő.</li><li>– Nyissa ki jobban a sarokszelepet.</li><li>– Szereljen be vízszugár-szabályozót.</li><li>– Bizonyosodjon meg arról, hogy a víznyomás megfelelő.</li></ul>
	A vízcsövek elszennyeződtek.	<ul style="list-style-type: none"><li>– Távolítsa el a szennyeződést a szűrőből, a sarokszelepből vagy a szerelvényből.</li><li>– Bizonyosodjon meg arról, hogy a termék szabályszerűen van össze- és felszerelve.</li></ul>
A víz hőmérséklet ingadozik.	A víznyomás ingadozik.	Stabilizálja a csapból folyó víz nyomását.
	Az elektromos feszültség ingadozik.	Bizonyosodjon meg arról, hogy a termék szabályszerűen van össze- és felszerelve.
Túl alacsony a melegvíz hőmérséklete.	Az átfolyás túl nagy.	Bizonyosodjon meg arról, hogy a vízmennyiség beállítása megfelelő.
	A befolyási hőmérséklet túl alacsony.	
	A teljesítményfelvétel túl alacsony.	<ul style="list-style-type: none"><li>– Bizonyosodjon meg arról, hogy a hőmérséklet és a vízmennyiség beállítása megfelelő.</li><li>– Bizonyosodjon meg arról, hogy a feszültség megfelelő.</li></ul>

## B Bekötési kapcsolási rajz



1 Nyomáskülönbség kapcsoló      2 Fűtőelem

## C Ellenőrzési és karbantartási munkák – áttekintés



### Tudnivaló

Az alábbi táblázat a gyártó követelményeit sorolja fel a minimális ellenőrzési és karbantartási időintervallumokkal kapcsolatban. Ha a nemzeti előírások és irányelvek rövidebb ellenőrzési és karbantartási intervallumokat követelnek meg, akkor a gyártó előírásai helyett ezeket kell figyelembe venni.

Karbantartási munka	Intervallum
A termék működésének ellenőrzése	Három évente
A termék vízkömentesítése	évente
A hidegvíz-csatlakozócsokban lévő vízszűrő megtisztítása	évente

## D Műszaki adatok

### Műszaki adatok – általános információk

	VED H/2 N
Szerelési mód	Asztal alatti falra szerelés
Biztonság	Megfelel a nemzeti biztonsági rendelkezéseknek, rádióza- var- és hálózati visszahatástól mentes
Max. lehetséges vételező hely	1

### Műszaki adatok – általános

	VED H 3/2 N	VED H 4/2 N	VED H 6/2 N
Termék méretei, magasság	131 mm	131 mm	131 mm
Termék méretei, szélesség	186 mm	186 mm	186 mm
Termék méretei, mélység	78 mm	78 mm	78 mm
Tömeg, vízzel feltöltött állapot	≈ 1,5 kg	≈ 1,5 kg	≈ 1,5 kg
Méretezési térfogat	0,2 l	0,2 l	0,2 l

## Melléklet

	VED H 3/2 N	VED H 4/2 N	VED H 6/2 N
<b>Méretezési teljesítmény</b>	3,5 kW	4,4 kW	5,7 kW
<b>A víz max. befolyási hőmérséklete</b>	20 °C	20 °C	20 °C

### Műszaki adatok – teljesítmény

	VED H 3/2 N	VED H 4/2 N	VED H 6/2 N
<b>Melegvízmennyiség (<math>\Delta T= 25 K</math>)</b>	2,0 l/min	2,5 l/min	3,3 l/min
<b>Méretezési túlnyomás</b>	0 ... 0 MPa (0 ... 0 bar)	0 ... 0 MPa (0 ... 0 bar)	0 ... 0 MPa (0 ... 0 bar)

### Műszaki adatok – elektromos berendezések

	VED H 3/2 N	VED H 4/2 N	VED H 6/2 N
<b>Vezeték keresztmetszet, legalább</b>	1,5 mm <sup>2</sup>	2,5 mm <sup>2</sup>	4,0 mm <sup>2</sup>
<b>Méretezési feszültség</b>	1/N/PE 230 V/50 Hz	1/N/PE 230 V/50 Hz	1/N/PE 230 V/50 Hz
<b>Méretezési áram</b>	15 A	19 A	25 A
<b>Védettség</b>	IP25	IP25	IP25
<b>A víz minimális fajlagos ellenállása 15 °C-on</b>	1 100 $\Omega$ -cm	1 100 $\Omega$ -cm	1 100 $\Omega$ -cm





0 0 2 0 2 0 9 3 1 1

9120-14265

0020209311\_01 ■ 04.05.2015

**Vaillant Saunier Duval Kft.**

1117 Budapest ■ Hunyadi János út. 1.

Tel 1 464 78 00 ■ Telefax 1 464 78 01

vaillant@vaillant.hu ■ www.vaillant.hu

© Ezek az útmutatók, vagy ezek részei szerzői jogi védelem alatt állnak, és kizárólag a gyártó írásos beleegyezésével sokszorosíthatók, illetve terjeszthetők.